



BORDATRICI

Edgebanders



# V 320

**Bordatrice automatica per bordi preincollati**

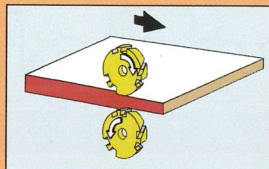
**Automatic edgebanding machine for pre-glued edges**

**Aplacadora automática de cantos preencolados**

**Plaqueuse de chants automatique pour pré-encollés**

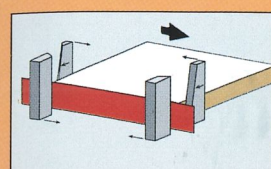
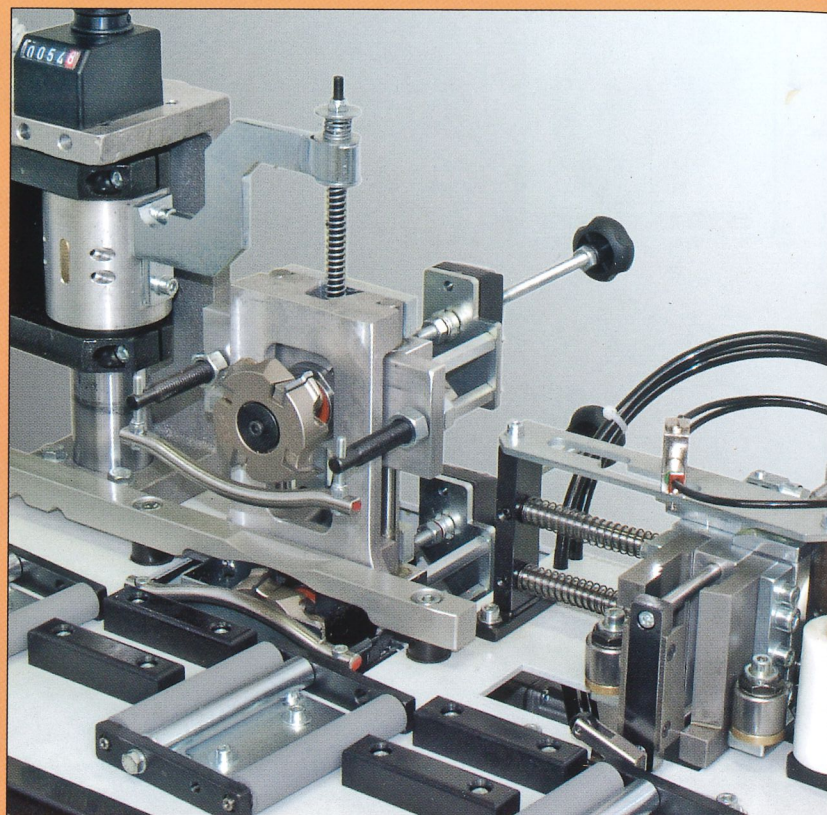
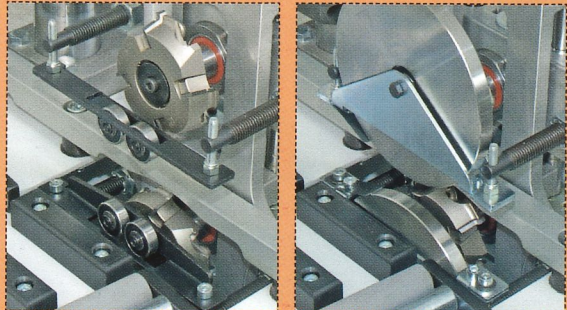
**Automatische Kantenanleimmaschine für vorbeschichtete Kanten**



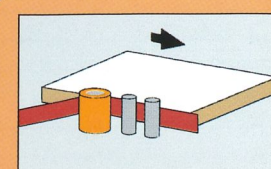
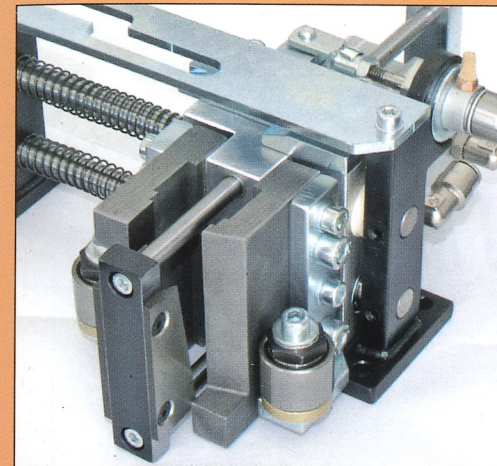


Refilatore con copiatore a pattino  
 Copying flush trimmer with tracing pads  
 Perfilador copiator a patín  
 Affleureuse avec copiage à patin  
 Bündigfräse mit Gleitschuhkopierer

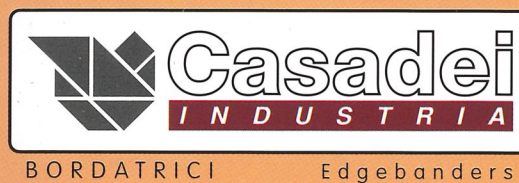
Optional per superfici delicate (copiatori rotanti)  
 Option for delicate surfaces (rotating tracers)  
 Opción para caras delicadas (copiadores girantes)  
 Sur demande pour surfaces délicates (copieurs tournantes)  
 Sonderzubehör für empfindliche Oberflächen (drehende Kopierer)



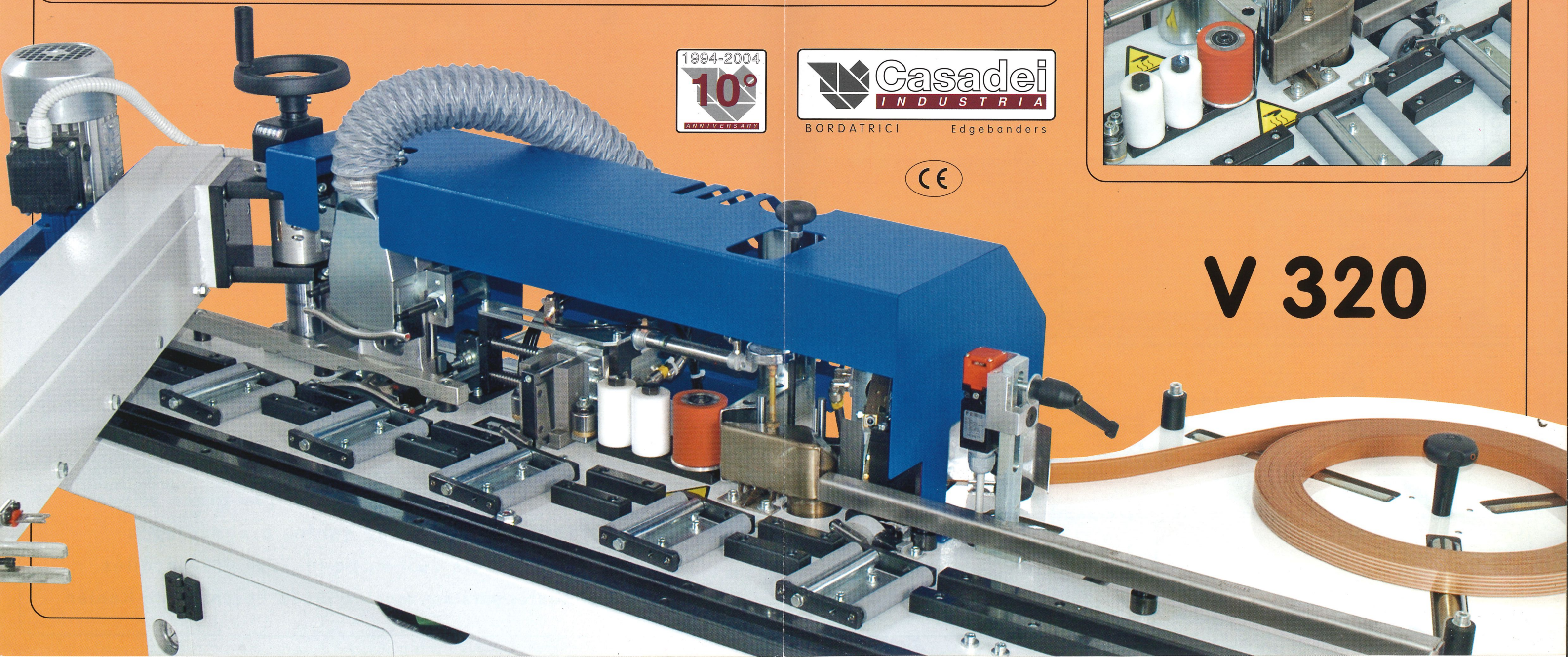
Intestatore automatico  
 Automatic end trimming cut-off  
 Retestador automatico  
 Coupe en bout automatique  
 Automatisches Kappaggregat



Incollaggio preincollati con aria calda  
 Preglued edgeworking with hot air  
 Encoladura preencolados con aire caliente  
 Encollage préencollés avec aire chaud  
 Verleimung mit Warmluftvorbeschichtete Kanten



V 320





**CARATTERISTICHE  
TECNICHE**

-Spessore pannello	min-max 10-45 mm
-Spessore bordo	min-max 0,4-2,0 mm
-Larghezza min. bordabile	90 mm
-Regolazione temperatura	0 - 500 C°
-Potenza soffiatore Leister	ca. 3000 W
-Motore refilatore	0,37 kW
-Frese in Widia	9000 g/1' - ø75 mm Z4 - raggio 2 mm/smusso 15°
-Potenza totale installata	ca. 4 KW
-Peso	ca. 210 Kg.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche. Le macchine illustrate possono includere equipaggiamenti non compresi nella versione standard. Per ragioni di illustrazione fotografica alcuni gruppi sono sprovvisti di protezione. L'uso della macchina s'intende con tutte le protezioni installate.

**TECHNICAL  
SPECIFICATIONS**

-Panel thickness	min-max 10-45 mm
-Edge thickness	min-max 0,4-2,0 mm
-Min. width of the panel	90 mm
-Temperature adjustment	0 - 500 C°
-Leister blower power	ca. 3000 W
-Flush trimming motor	0,37 kW
-TCT cutterheads	9000 RPM - ø 75 mm Z 4 - radius 2 mm /15° bevell
-Total power installed	ca. 4 KW
-Weight	approx. 210 Kg.

We reserve the right to make modifications. The illustrated machines may show some units which are not included in the standard version. For photographic reasons some units are without protections. The use of the machine must be made with all protections installed.

**CARACTERISTICAS  
TECNICAS**

-Altura del panel	min-max 10-45 mm
-Espesor del canto	min-max 0,4-2,0 mm
-Ancho min. a chapear	90 mm
-Regulación de la temperatura	0 - 500 C°
-Potencia soplador Leister	ca. 3000 W
-Motor perfilador	0,37 kW
-Fresas en Widia	9000 RPM - ø 75 mm Z 4 - radio 2 mm/bisel 15°
-Potencia total instalada	ca. 4 KW
-Peso neto	aprox. 210 Kg.

Nos reservamos el derecho de hacer modificaciones sin previo aviso. La maquina ilustrada puede tener equipos no incluidos en la version standard. Por razones fotograficas algunos grupos son sin protección. El uso de la maquina se entiende con todas las protecciones montadas.

**CARACTERISTIQUES  
TECHNIQUES**

-Épaisseur panneau	min-max 10-45 mm
-Épaisseur du chant	min-max 0,4-2,0 mm
-Largeur mini à plaquer	90 mm
-Réglage de la température	0 - 500 C°
-Puissance souffleur Leister	ca. 3000 W
-Moteur affleurage	0,37 kW
-Fraises au carbure	9000 RPM - ø 75 mm Z 4 - rayon 2 mm/15°chanfrein
-Puissance totale installée	ca. 4 KW
-Poids net	approx. 210 Kg.

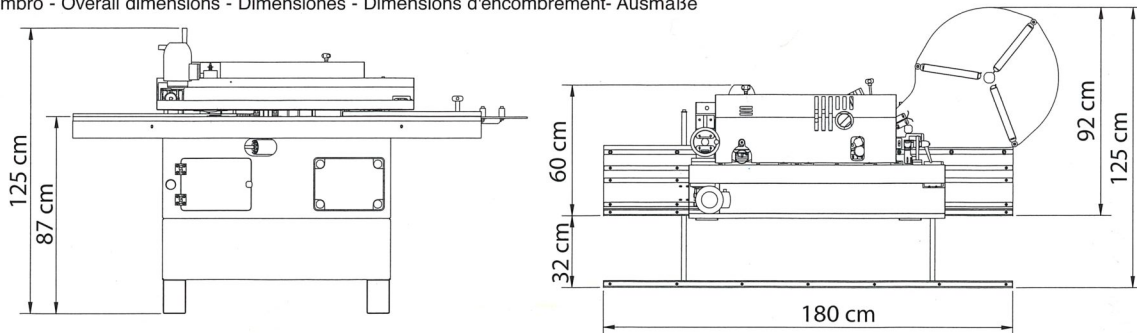
Nous nous réservons le droit d'apporter toute modification sans préavis. Cette documentation peut illustrer des équipements qui ne sont pas compris dans la version standard de la machine. Pour des raisons photographiques, certains groupes sont sans protecteur. L'emploi de la machine s'entend avec tous les protecteurs montés.

**TECHNISCHE  
DATEN**

-Werkstückdicke	von 10 bis 45 mm
-Kantenstärke	von 0,4 bis 2,0 mm
-Mindestbreite Werkstück	90 mm
-Temperatur-Regler	0 - 500 C°
-LEISTER Warmluftgebläse	ca. 3000 W
-Motor Bündigfräsen	0,37 kW
-Bündigfräsen	9000 Umdr. - ø75 mm Z4 - Radius 2 mm/15°
-Gesamtleistung	ca. 4 KW
-Gewicht	ca. 210 Kg.

Die technischen Daten sind unverdindlich. Änderungen, die der Weiterentwicklung dienen, behalten wir uns vor! Aus fotografischen Gründen haben einige Aggregate keine Schutzvorrichtung. Die Benutzung der Maschine ist mit allen montierten Schutzvorrichtungn gemeint.

Dimensioni d'ingombro - Overall dimensions - Dimensiones - Dimensions d'encombrement- Ausmaße



**Casadei Industria S.r.l.**

via Cesare Pavese 37/39 47852 Cerasolo di Coriano

Tel +39/0541/756752 Fax +39/0541/756760

E-mail: mail@casadei-industria.it Web: www.casadei-industria.it



S.N. V 320-022005-IGBFED